

Transliterasiya: Azərbaycan - Alman

Azərbaycan dilinin qrafikası		Alman dilinin qrafikası	
Aa	Alma-ata, Arzu	a	Alma-ata, Arzu
	Hayne, Şnayder	ei	Heine, Schneider,
	Azərbaycan	ai	Asärbaidshan
	Aytən, Aydan	aj	Ajtän, Ajdan
	Zaur, Şopenhauer, Avstraliya	au	Saur, Schopenhauer, Australien
	Avropa	Eu	Europa
Bb	Beyləqan, Bakı, Braziliya	b	Beilagan, Baku, Brasilien
Cc	Cəmilə, Cahid Cuma, Ağcabədi	tsh	Tshämila, Tshahid Tshuma, Agtshabädi
Çç	Çin, Çili, Dəvəçi	tsch, ch	China, Chili, Dävätschi
Dd	Daşkəsən, Dinar, Davud	d	Daschkäsän, Dinar, Davud
Ee	Abşeron, Eldar, Emin	e	Abscheron, Eldar, Emin
Əə		Ä	

	Azərbaycan, Nəsimi, Nərimin, Lənkaran, Zərdab		Asərbayaidşan, Nəsimi, Nərimin, Lənkaran, Sərdab
Ff	Fatma, Fərid, Füzuli	F	Fatma, Fərid, Füsuli
Gg	Günay, Günel, Gəncə, Goranboy	g	Gunay, Gunel, Gäntshä, Goranbeu
Hh	Habil, Humay, Hanover	h	Habil, Humai, Hannover
Xx	Naxçıvan, Jevlax, Xanlar,	ch	Nachtschivan, Jevlach, Chanlar
İi	İtaliya, İran, İrak, İmişli, İlham	i	Italien, Iran, Irak, Imischli, Ilham
Jj	Jalə	sh	Shalä
Kk	Meksika, Aleksandr	x	Mexiko, Alexandr
Qq	Qax, Qala, Qusar, Qüdrət	g	Gach, Gala, Gusar, Güdrät
Ll	London, Lalə	l	London, Lalä
Mm	Moskva	m	Moskau
Nn	Nizami, Nigar	n	Nisami, Nigar
Oo	Ordubad, Osman, Ofelya	o	Ordubad, Osman, Ofelia
Öö	Ömər	ö	Ömär
Pp	Paris, Pakistan, Polşa	p	Paris, Pakistan, Polen
Rr	Rəhim, Ramana, Rumuniya	r	Rähim, Ramana, Rumunien

Ss		Sabirabad, Saljan, Sona	s	Sabirabad, Saljan, Sona
Şş		Vaşinqton, Şuşa	sch	Washington, Schuscha
Tt		Tahir, Tamella, Türkiyə	t	Tahir, Tamella, Türki
Uu		Ulduz, Ukrayna	u	Uldus, Ukraine
Üü		Kürdəmir	ü	Kürdəmir
Vv		Vyetnam, Vahid	v	Vietnam, Vahid
Yy		Yavər, Yaponiya, Yuqoslaviya	j	Javär, Japan, Jugoslavien
Zz		Zaqatala, Tovuz, Araz	s	Saqatala, Tovus, Aras

Transliterasiya: Alman – Azərbaycan

Alman dilinin qrafikası				Azərbaycan dilinin qrafikası	
A a	a	[a]	Alfeld	a	Alfeld
	ah	[a:]	Ahlen	a	Alen
	ai	[ae]	Aichtal	a	Ayxtal
	au	[ao]	Ausburg	a	Ausburq
B b	b	[b]	Berlin , Bonn, Burgau	b	Berlin, Bon, Burqau
C	c	[k]	Calau, Coswig	k	Kalau, Kosviq
	ch	[x]	Cham	x	Xam
	ch	[x]	Chemnitz	x	Xemnits
D	d	[d]	Dresden, Dortmund, Donzdorf	d	Drezden, Dortmund, Donsdorf
E	e	[e.]	Eberbach, Egel, n, Essen	e	Eberbax, Eqeln, Essen
	eh	[e:]	Ehingen	e	Ehingen
	ei	[ae]	Eilenburg	e	Aylenburq
	eu	[ɔø]	Euskirchen	i	Oyskirxen
F	f	[f]	Falkenberg, Freiburg, Frohburg	f	Falkenberg, Frayburq, Froburq
G	g	[g]	Gößnitz, Göttingen, Guben, Grünberg	q / g	Qösnuts, Qöttingen, Quben, Qrünberg
H	h	[h]	Haan, Hagen, Halle, Hamburg, Hartha, Heinsberg, Hohnstein	h	Han, Hagen, Halle, Hamburq, Harta, Heinsberq, Hanştayn
I	i	[i]	İbbenbüren, İdstein	i	İbbenbüren, İdştayn
J	j	[j]	Jena, Jerichow, Jessen, Jöhstadt		Yena, Yerixov, Yessen, Yöştat
K	k	[k]	Kaarst, Kahla, Kiel	k	Karst, Kala, Kiel
L	l	[l]	Lage, Lehrte, Leipzig, Leuna, Lugan	l	Laqe, Lerte, Laypsiq, Loyna, Luqan

M	m	[m]	Mainburg, Mainz, München, Medebach	m	Maynburq, Mayns, Münxen, Medebax
N	n	[n]	Nassau, Nauen, Netphen, Northeim, Nürnberg	n	Nasau, Nauen, Netfen, Northaym, Nürnberg
O	o	[o:] [ɔ:]	Oberkirch, Ochsenfurt, Overath	o	Oberkirx, Oxsenfurt, Overat
	oe	[ø]	Oelde	ö	Oelde
	öh	[ø:]	Öhringen	ö	Örinqen
P	p	[p]	Peitz, Penig, Petershagen	p	Payts, Peniq Petersaqen
	pf	[pf]	Pfreimd	f	Fraymd
	ph	[f]	Philippsburg	f	Filipsburq
Q	qu	[kv]	Quakenbrück	kv	Kvakenbrük
R	r	[R]	Rain, Romrod, Reinheim, Riesa, Röttingen, Roth	r	Rayn, Romrod, Raynhaym, Risa, Rötinqen, Rot
S	s	[z]	Saarburg, Suhl, Sachsenheim, Sandau	s	Zarburg, Zul, Zaksenhaym, Zandau
	sch	[ʃ]	Schrozberg, Schwaan	ş	Şrosberq, Şvan
	sp	[ʃ]	Speicher, Speyer	ş	Şpayxer , Şpeyer
	st	[ʃ]	Stadtbergen	ş	Ştatberqen
T	t	[t]	Tanna , Tessin	t	Tanna, Tessin
	th	[t]	Themar, Thum	t	Temar, Tum
	ue	[u:]	Uelzen	u	Uelsen
	uh	[u:]	Uhingen	u	Uingen
V	v	[v]	Vacha, Vechta	v	Vaxa, Vexta
	v	[f]	Voerde	f	Forde
W	w	[v]	Waldheim, Wassenberg	v	Valdhaym, Vassenberq
X	x	[x]	Xanten	x	Xanten
Y	y	[j]	Bayron	y	Bayron
Z	z	[ts]	Zahna, Zittau, Zörbig, Zwickau	s	Sitau, Sörbiq, Svikau